



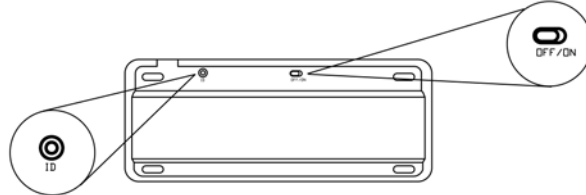
## BLUETOOTH® WIRELESS KEYBOARD QUICK START

This Quick Start describes how to use your wireless keyboard with an iPad™, iPod touch®, iPhone®, or other Apple® device.

### Step 1: Charging the keyboard's internal rechargeable battery and powering ON the keyboard

- 1 Start by charging your keyboard. Insert one end of the cable into the mini USB slot on the side of your keyboard and the other end into a USB port of a computer or an Apple USB power adapter. When doing this, hold both ends of the retractable cable (included) and gently pull simultaneously until you reach a desired length.

Once the internal rechargeable battery is charged (this may take up to 2 hours), unplug the retractable cable from the keyboard and power source. Gently pull simultaneously on both ends of the cable to release them back into the cable's case.



- 2 To power **ON** the keyboard, turn the power switch located on the back of the keyboard from OFF to **ON**. (When you are not using the keyboard, it's best to turn the power switch to the **OFF** position to conserve your keyboard's battery.)

### Step 2: Mating the keyboard to an iPad, iPod touch or other device

If your iPad or other device isn't already running, power it up now. Here we discuss a typical setup for an iPad; your device's setup may vary slightly. (Note that an iPhone or iPod touch needs iOS 4.1 or above to work with the keyboard. If required, downloads for the iPhone and iPod touch are available at [www.apple.com](http://www.apple.com))

Click on the **Settings** icon of your iPad, then click **General**. Click **Bluetooth**. Press the **ID** button (shown in the diagram above) on the back of the keyboard. The Bluetooth LED on your keyboard will blink. Click on **Bluetooth Keyboard** on your iPad screen.














You will see this message or something similar: "**Bluetooth Keyboard**" would like to pair with your iPad. Note the passkey shown in this message. Enter that passkey by using your Bluetooth keyboard and then press **return / enter**. (If you type the wrong passkey, just touch **Bluetooth Keyboard** on your iPad for a new passkey.)

**Congratulations!** Your keyboard is now paired with your iPad or other device and ready to use. You can press the **Home** icon  on your keyboard to get to the Home screen. Enjoy!

**Note:** If your keyboard has been inactive for a while and your Bluetooth keyboard is not working with your iPad or other device, you may need to repeat the pairing process.


## Using the keyboard


The wireless keyboard provides special function hotkeys as summarized below.


Hotkeys	Function
	Home screen
	Toggles between lock and unlock screen
	Search the iPad
	Decrease screen brightness
	Increase screen brightness
	Launch slideshow of photos contained in the Photos folder
	Toggles between showing and not showing the onscreen keyboard
	Previous track
	Play / Pause
	Next track
	Mute
	Decrease volume
	Increase volume

## LEDs

The LEDs on the bottom right of your wireless keyboard indicate the following:

 Bluetooth connection indicator (blinks after the ID button is pressed when the keyboard is attempting to pair with the iPad).

 **A** The light is on when charging and goes off when the keyboard battery is fully charged. / This LED also indicates Caps lock.

 Low battery

## To Disconnect the Keyboard

You cannot pair your Bluetooth keyboard with more than one device simultaneously. To pair it with a new device, first disconnect it from your iPad.

To do this, first click on the iPad **Settings** icon and then **General**. Click **Bluetooth**. Then click on the arrow to the right of **Bluetooth Keyboard**. Click **Forget this Device**. Click **OK**.

## Getting Help

We can support you best if you register your product at [www.zoomtel.com/register](http://www.zoomtel.com/register)

We have many ways to assist you, and you can see them at [www.zoomtel.com/techsupport](http://www.zoomtel.com/techsupport)



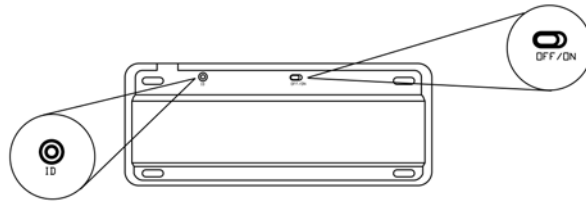
# GUIA DE INICIO RÁPIDO DEL TECLADO INALÁMBRICO BLUETOOTH®

Esta Guía de Inicio Rápido describe como usar su teclado inalámbrico con un iPad™, iPod touch®, iPhone®, u otro dispositivo de Apple®.

## Paso 1: Como cargar la batería interna recargable y ENCENDER el teclado

- 1 Para iniciar cargue el teclado. Inserte un extremo del cable en la ranura del mini USB en el costado del teclado y el otro extremo en un puerto USB de cualquier computador o en un adaptador de corriente USB de Apple. Al hacer esto, mantenga los dos extremos del cable retráctil (incluido) y tire suavemente de manera simultánea hasta llegar a la longitud deseada.

Después de cargar la batería interna (puede tardar hasta 2 horas), desconecte el cable retráctil del teclado y de la fuente de energía. Tire suavemente de manera simultánea de ambos extremos del cable para liberarlos de nuevo dentro del estuche del cable.



- 2 Para **ENCENDER** el teclado, mueva el interruptor de encendido en la parte posterior del teclado de OFF (Apagado) a **ON (Encendido)**. (Cuando no esté usando el teclado, lo mejor es girar el interruptor de encendido a la posición de APAGADO para conservar la batería de su teclado).

## Paso 2: Como sincronizar el teclado con un iPad, iPod touch u otro dispositivo

Si su iPad u otro dispositivo no esta funcionando todavía, enciéndalo ahora. Aquí estamos hablando de una configuración típica para un iPad; la configuración de su dispositivo puede variar ligeramente. (Tenga en cuenta que el iPhone o el iPod Touch necesita iOS4.1 o superior para operar con este teclado. Si necesita, descargas para el iPhone y iPod Touch se encuentran disponibles en [www.apple.com](http://www.apple.com))

Haga clic en el icono **Configuración** de su iPad, y luego haga clic en **General**. Haga clic en **Bluetooth**. Pulse el botón **ID** (que se muestra en el diagrama anterior) en la parte posterior del teclado. La luz LED Bluetooth comenzará a titilar en su teclado. Haga clic en **Teclado Bluetooth** en la pantalla del iPad.














Verá este mensaje o algo similar: **“El Teclado Bluetooth” desea sincronizarse con su iPad**. Tenga en cuenta la clave de acceso que se muestra en este mensaje. Ingrese la clave de acceso utilizando el teclado Bluetooth y pulse **retornar / ingresar**. (Si digita la clave de acceso equivocada, simplemente toque **Teclado Bluetooth** en su iPad para una nueva contraseña).

**¡Felicitaciones!** Su teclado ya esta sincronizado con su iPad u otro dispositivo y listo para usar. Usted puede pulsar el icono **Inicio (Home)**  en su teclado para llegar a la pantalla de Inicio. ¡Disfrútelo!

**Nota:** Si el teclado ha estado inactivo por algún tiempo y su teclado Bluetooth no esta funcionando con su iPad u otro dispositivo, puede que tenga que repetir el proceso de sincronización.


## Uso del teclado


El teclado inalámbrico provee teclas para funciones especiales tal como se resume a continuación.

Teclas Especiales	Función
	La pantalla de inicio
	Toggles entre bloquear y desbloquear la pantalla
	Buscar en el iPad
	Disminuir el brillo de la pantalla
	Aumentar el brillo de la pantalla
	Presentación de diapositivas de fotos que figuran en la carpeta de Fotos
	Toggles entre mostrar y no mostrar el teclado en pantalla
	Pista anterior
	Reproducir / Pausa
	Pista siguiente
	Mudo
	Disminuir el volumen
	Aumentar el volumen

## LEDs

Las luces LED en la parte inferior derecha de su teclado inalámbrico indican lo siguiente:

 Indicador de conexión Bluetooth (titila después que el botón de identificación (ID) es presionado y el teclado esta intentando sincronizarse con el iPad).

 La luz esta encendida cuando esta cargando y se apaga cuando la carga esta completa. / Esta luz LED también indica bloqueo de mayúsculas.

 Batería baja

## Para Desconectar el Teclado

No puede sincronizar su teclado Bluetooth con más de un dispositivo al mismo tiempo. Para sincronizarlo con otro dispositivo, primero desconéctelo.

Para desconectar el teclado inalámbrico, haga clic en el icono **Configuración** del iPad y luego en **General**. Haga clic en **Bluetooth**. A continuación haga clic en la flecha a la derecha de **Teclado Bluetooth**. Haga clic en **Olvide este Dispositivo**. Haga clic en **OK**.

## Como Conseguir Ayuda

Le podremos soportar de mejor manera si registra su producto en [www.zoomtel.com/register](http://www.zoomtel.com/register)  
Tenemos muchas formas para asistirlo, y las puede ver todas en [www.zoomtel.com/techsupport](http://www.zoomtel.com/techsupport)

**FCC Compliance Statement**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**FCC WARNING**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**CE Declaration of Conformity**


This equipment is intended to be used in all Europe and EFTA countries. Hereby Zoom Telephonics declares that this product is in conformity with European R&TTE Directive (1999/5/EC).

**Declaration of Conformity / Declaración de conformidad**

Manufacturer/Fabricante	<b>Zoom Telephonics, Inc. 207 South Street Boston, MA 02111 USA / 617-423-1072 www.zoomtel.com</b>
Brand/ Marca	<b>Zoom Bluetooth Keyboard</b>
Type/Tipo	<b>Model 9010, Series 1087</b>

The manufacturer declares under sole responsibility that this equipment is compliant to Directive 1999/5/EC (R&TTE) via the following. This product is CE marked.  
El fabricante declara bajo su exclusiva responsabilidad que este equipo satisface la Directiva 1999/5/EC (R&TTE) por medio de lo siguiente. Este producto tiene marca CE.

EN50371:2002	<b>CE</b>
EN 301 489-1 V 1.8.1 (2008-04)	
EN 301 489-17 V 2.1.1 (2009-05)	
EN 300 328 V1.7.1 (2006-10)	

 Director, Hardware Engineering/Director, Ingeniería de apoyo

Paul Prohodski  
19 October, 2010  
1078/TF, Boston, MA, USA